

# Guide d'installation

## SureWood à chevrons

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau couvre-plancher. Nous vous remercions d'avoir choisi l'un des excellents produits Twelve Oaks conçus pour vous offrir des années de plaisir et de satisfaction.

Les planchers SureWood à chevrons de Twelve Oaks utilisent le système clic vertical certifié 5G-C breveté par Välinge®. Cette technologie novatrice offre une grande stabilité et permet une installation facile, vous permettant d'économiser jusqu'à 30 % du temps d'installation.

### IMPORTANT

- Pour garantir la conformité de l'installation de votre couvre-plancher, Twelve Oaks vous demande de LIRE ATTENTIVEMENT les directives d'installation et de les SUIVRE SCRUPULEUSEMENT, et ce, AVANT que vous (ou un professionnel autorisé) ne procédiez à l'installation des produits Twelve Oaks. LE NON-RESPECT DE CETTE CONSIGNE ANNULERA LA GARANTIE DE VOTRE PRODUIT.
- Il est de la RESPONSABILITÉ de L'INSTALLATEUR et du PROPRIÉTAIRE d'inspecter soigneusement tous les matériaux AVANT l'installation pour s'assurer que le produit correspond à ce qui a été commandé/choisi. Si vous avez des doutes ou des préoccupations quant à la qualité des revêtements de sol Twelve Oaks, veuillez le signaler à votre détaillant AVANT de procéder à l'installation. L'INSTALLATION SOUS-ENTEND UNE ACCEPTATION. AUCUNE RÉCLAMATION RELATIVE AU PRODUIT OU À LA MAIN-D'ŒUVRE NE SERA ACCEPTÉE PAR TWELVE OAKS UNE FOIS LE PRODUIT POSÉ OU INSTALLÉ.
- Il est de la RESPONSABILITÉ de L'INSTALLATEUR ET du PROPRIÉTAIRE de veiller à ce que le site d'installation, les conditions ambiantes et les substrats soient CONFORMES aux exigences de Twelve Oaks.
- Une marge de 10 % pour la coupe des matériaux doit être incluse dans le calcul de la superficie totale en pieds carrés.
- Vérifier que le sous-plancher est au niveau et qu'il existe tout au plus une dénivellation de **5 mm dans un rayon de 3 m (3/16 po dans un rayon de 10 pi)**.

### OUTILS

Outils et accessoires de base : balai ou aspirateur, cordeau à tracer, produit de nivellement à base de ciment, nettoyeur pour plancher, égoïne, scie sauteuse ou scie à tronçonner, hygromètre (bois/béton), équipement de protection, règle de vérification (droite), crayon, ruban à mesurer, équerre, couteau universel, cales.

### CONSIGNES DE SÉCURITÉ – REVÊTEMENT DE SOL EXISTANT

Ne pas fragmenter ou sabler mécaniquement un revêtement de sol souple, une sous-couche, un revêtement de feutre, un adhésif bitumineux « fluidifié » ou autre adhésif existant. Ces produits pourraient contenir des fibres d'amiante ou de la silice cristalline. L'inhalation de la poussière d'amiante est dangereuse pour les voies respiratoires et reconnue comme potentiellement cancérigène. Suivre en tout temps les règlements de votre région en matière de santé et de sécurité au travail.

### ENTREPOSAGE ET MANUTENTION

Manipuler le produit avec soin et le déposer dans un endroit sec et bien ventilé don't. La livraison du revêtement de sol ne doit se faire qu'une fois toutes les portes et les fenêtres installées et tous les travaux de plâtrage et de ciment achevés et complètement secs. Le système de chauffage, ventilation et climatisation doit être en place et en opération au moins 14 jours avant, pendant et après l'installation du plancher.

## CONDITIONS RELATIVES AU SITE D'INSTALLATION ET EXIGENCES AVANT L'INSTALLATION

Les travaux de terrassement devraient être terminés et le terrain doit être incliné de façon à avoir une pente de 7,6 cm sur 3 m (3 po sur 10 pi) afin de diriger l'eau loin du bâtiment. Toutes les gouttières et gargouilles doivent être en place. Le sol autour de la maison doit être traité ou nivelé pour fournir un drainage suffisant.

Il est important de permettre au revêtement de sol SureWood à chevrons une certaine période d'acclimatation sur le site. L'acclimatation est achevée lorsque le produit atteint un équilibre hygrométrique correspondant à la température ambiante et à l'humidité relative du site d'installation (conditions énumérées ci-dessous).

Il est déconseillé d'installer les produits SureWood à chevrons de Twelve Oaks dans les endroits où ils pourraient être exposés à des températures extrêmes inférieures à -15 °C (0 °F) ou supérieures à 60 °C (140 °F). La température ambiante des lieux doit être maintenue entre 18 et 27 °C (65 et 80 °F). Ces conditions ambiantes sont considérées comme préalables à l'installation et doivent être maintenues pendant toute la durée de vie utile du revêtement de sol SureWood à chevrons.

## INSPECTION DU SOUS-PLANCHER ET CONDITIONS REQUISES

Les revêtements de sol SureWood à chevrons de Twelve Oaks peuvent être installés sur la plupart des matériaux de sous-plancher solides et stables, incluant le contreplaqué, les panneaux d'aggloméré, les revêtements de sol en bois franc existants, les dalles de béton, les lignes de joints et les revêtements de sol résilients.

### IMPORTANT

- Il est de la responsabilité de l'installateur/du propriétaire de vérifier que le site, le sous-plancher, ainsi que toutes autres conditions relatives à l'installation du revêtement de sol SureWood à chevrons sont convenables et structurellement acceptables. Une fois la pose du revêtement de sol terminée, Twelve Oaks ne peut en aucun cas être tenu responsable de toute défaillance du produit découlant de dommages ou de défauts associés aux sous-planchers, aux substrats ou aux sites d'installation ou s'y rapportant.
- Les moquettes doivent être retirées avant de procéder à l'installation de votre nouveau revêtement de sol SureWood à chevrons.
- Le succès de votre pose est directement tributaire des conditions de votre sous-plancher. L'installateur/le propriétaire doit inspecter soigneusement le sous-plancher afin d'en assurer la conformité.

#### 1) SURFACE STRUCTURELLEMENT SOLIDE

Clouer ou visser toutes zones du plancher qui semblent affaiblies ou qui ne sont pas bien fixées (contreplaqué ou OSB). Il est conseillé d'installer le revêtement de sol en vinyle sur des panneaux contreplaqués, des panneaux CDX ou du béton. Remplacer toute sous-couche ou tout sous-plancher qui est gonflé, délaminé ou qui a été endommagé par l'eau.

#### 2) SURFACE PLANE ET AU NIVEAU

Ne pas installer le produit sur un sous-plancher comportant un mouvement vertical excessif. Utiliser une règle de vérification ou un niveau, pour vérifier que le sous-plancher est au niveau et qu'il existe tout au plus une dénivellation de **5 mm dans un rayon de 3 m** (3/16 po dans 10 pi) ou 3 mm dans un rayon de 2 m (1/8 po dans 6 pi). Utiliser un produit de nivellement à base de ciment ayant une résistance à la compression d'au moins 20 000 kPa (3 000 lb/po<sup>2</sup>). Bien suivre les indications du fabricant du produit de nivellement pour éviter de trop remplir les creux.

#### 3) SURFACE PROPRE

Inspecter soigneusement le sous-plancher pour y déceler toute imperfection (clous ou vis). Balayer ou passer l'aspirateur minutieusement. Vérifier que le plancher est exempt de cire, de peinture, de liquide renversé, de débris ou de toutes autres substances qui pourraient nuire à l'adhérence de l'adhésif sur le sous-plancher.

#### 4) SURFACE SECHE

À l'aide de test approprié, faire un relevé des lectures de la teneur en humidité du sous-plancher à plusieurs endroits. La teneur en humidité du sous-plancher ne doit pas excéder 4 % pour une surface en béton ou 12 % pour une surface en panneaux contreplaqués/OSB. Il est de la responsabilité de l'installateur/du propriétaire de vérifier et de s'assurer que les teneurs en humidité sont conformes aux exigences avant de procéder à l'installation.

## **Pare-vapeur**

Twelve Oaks recommande l'utilisation d'un pare-vapeur de 6 mil respectant les normes de l'ONGC sur ou sous le niveau du sol. Ce pare-vapeur est obligatoire au-dessus des vides sanitaires et pour une installation directement sur des dalles de béton.

## **Sous-planchers**

### **CONTREPLAQUE :**

L'utilisation d'un contreplaqué CDX de 19 mm (3/4 po) est recommandée, l'épaisseur minimale requise est de 15 mm (5/8 po). Vérifier que le sous-plancher est solidement fixé (cloué ou vissé).

### **Panneau OSB :**

L'utilisation de panneau OSB ayant une épaisseur de 19 mm (3/4 po) ou 18,25 mm (23/32 po) et estampé comme grade extérieur est approuvée.

### **BETON :**

Il est important de laisser durcir les nouveaux sous-planchers de béton pendant 60 jours avant de procéder à l'installation. Si la lecture du test de la teneur en humidité du béton excède 4 %, un test au chlorure de calcium doit être fait. Ne jamais installer un revêtement de sol en vinyle lorsque le résultat au test de chlorure de calcium dépasse 3,63 kg/92,9 m<sup>2</sup>/24 h (5 lb/1000 pi<sup>2</sup>/24 h). La mesure du niveau pH du béton doit être comprise entre 8 et 9.

Les tests suivants sont requis pour une application commerciale. Ces deux tests doivent être faits avant de procéder à l'installation.

- Test de chlorure de calcium (ASTM F 1869) : le taux d'émission de vapeur d'eau doit être inférieure à 3,63 kg/92,9 m<sup>2</sup>/24 h (5 lb/1000 pi<sup>2</sup>/24 h).
- Lecture de la teneur en humidité relative par sonde in situ (ASTM F 2170-02) : l'humidité relative doit être entre 85 % et 93 %.

### **AUTRES SOUS-FINITIONS ACCEPTEES :**

Le plancher SureWood à chevrons peut être installé sur des carreaux de céramique, du terrazzo et d'autres surfaces dures. Il est de la responsabilité de l'installateur/propriétaire de s'assurer que les surfaces soient sèches, propres, structurellement solides et de niveau, comme il est décrit dans la section traitant des exigences relatives au sous-plancher.

## **CHAUFFAGE RADIANT**

Lors d'une installation sur un plancher avec chauffage radiant, il est important de prendre certaines précautions pour veiller à ce que la température soit augmentée graduellement afin d'éviter que le plancher de bois ne sèche trop rapidement. Avant de procéder à une installation sur un plancher avec chauffage radiant, toutes les exigences relatives au sous-plancher et aux conditions ambiantes doivent toutes être respectées. Le système de chauffage doit être inspecté par un chauffagiste qualifié.

Les revêtements de sol SureWood à chevrons de Twelve Oaks peuvent être installés sur un sous-plancher doté d'un Système de chauffage par rayonnement hydronique pourvu que la température du sol ne dépasse 29 °C (85 °F) à tout moment. L'installation sur un système de chauffage par rayonnement électrique ne sera pas couverte par la garantie Twelve Oaks. Par la suite, la température doit être augmentée progressivement chaque jour, par incréments de 2,8 °C (5 °F) jusqu'à ce que la température idéale soit atteinte.

REMARQUE : Des écarts dus aux changements de saison sont des réactions normales pour un plancher laminé installé sur un système de chauffage radiant.

## **PRÉPARATION**

Enlever les tapis, les plinthes, les moulures (le cas échéant) et les seuils de porte. En vous servant d'un bout de planche comme guide, couper le bas des cadrages de porte à l'aide d'une scie passe-partout ou d'une scie à montent. Une fois l'installation terminée, vérifier que les portes s'ouvrent et qu'elles se ferment facilement (laisser un espace de dégagement de 1 cm ou 3/8 po).

Pour un effet visuel plus agréable et une meilleure harmonie des motifs, mélanger les lamelles provenant de boîtes différentes lors de l'installation. Pour plus de solidité et pour une apparence plus naturelle, décaler les joints d'extrémités des lamelles d'au moins 200 mm (8 po) du bout des planches adjacentes. Éviter les motifs en « H » et

autres motifs qui se remarquent facilement dans les rangées adjacentes. Mettre aux rebuts tous les bouts de fin de rangée qui ont moins de 20 cm (8 po).

## INSTALLATION

### IMPORTANT

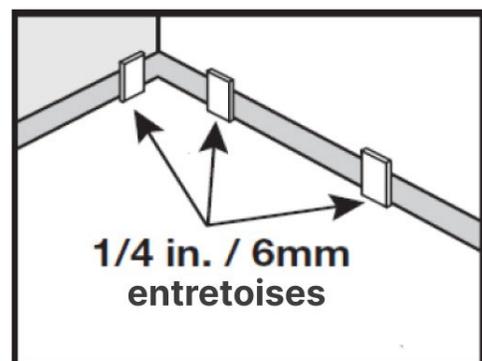
- Un espace d'expansion/contraction d'au moins 1/4 po (6,3 mm) doit être respecté partout où le plancher rencontre une élévation verticale. Cela inclut les tuyaux, les foyers et même les vis. Ces espaces peuvent être couverts par une moulure qui n'est pas fixée au sol mais au mur. Des moulures de transitions doivent être installées lorsque le plancher excède 40 pieds (12 mètres) dans n'importe quelle direction. Les bords peuvent également être recouverts de silicone ou d'un produit de calfeutrage expansible.
- Nez de marche affleurant : L'adhésif approprié pour coller un nez de marche affleurant est un adhésif de qualité construction de type PL premium. Suivez la procédure recommandée par le fabricant pour l'adhésif. Il faut veiller à ne pas appliquer cet adhésif sur la surface du revêtement de sol, car il est très difficile à enlever. Le matériau de revêtement de sol doit être entièrement collé au sous-plancher sur une distance supplémentaire de 1 pied au-delà du nez de marche affleurant. Veuillez noter que tous les autres obstacles verticaux dans la pièce doivent avoir un espace d'expansion recommandé de 1/4" (6,3 mm).
- Armoires et îlots de cuisine : Les armoires et îlots de cuisine peuvent être installés sur les sols flottants clic SureWood à condition que toutes les autres zones de l'installation aient un espace d'expansion minimum de 1/4" (6 mm). Il n'est pas recommandé d'installer des armoires/îlots de cuisine sur le sol en même temps qu'un nez de marche affleurant dans la même pièce.
- Lorsque l'installation se fait dans une zone sujette à des accumulations d'humidité (c.-à-d. cuisine, salle de bain), il est obligatoire de sceller tous les joints d'expansion à l'aide d'un produit de calfeutrage à base de silicone.
- Vous pouvez marcher sur votre nouveau plancher SureWood à chevrons immédiatement après l'avoir installé. Il est important de nettoyer et d'entretenir votre plancher selon les directives d'entretien et de soins de ce document.

### Motif



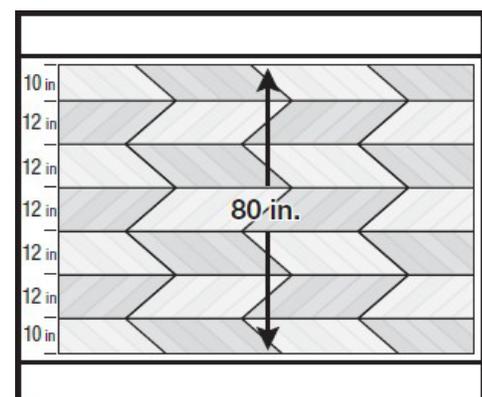
### SET SPACERS

1. Placez des cales d'espacement sur tout le périmètre du sous-plancher de façon à laisser un espace de 1/4 po. (Cela permet de laisser de la place pour le mouvement ou l'expansion du revêtement de sol). Les cales d'espacement doivent rester en place jusqu'à ce que l'installation soit complétée.
2. L'installation doit commencer dans un coin gauche, avec la languette face au mur.



### ÉQUILIBRER LA DISPOSITION DE LA PIÈCE

3. Déterminez le sens de pose des planches à chevrons dans le sens de la longueur. Divisez la largeur de la pièce par la largeur d'une planche (12 po). Le résultat est le nombre de rangées de planches que vous aurez. Si une rangée est plus courte qu'une planche entière, vous devrez diviser la différence et couper la première et la dernière rangée. Cela permettra de centrer et d'équilibrer le motif à chevrons.



## PRÉPARER ET INSTALLER LE PLANCHER

4. Séparez les deux types de planches, en mélangeant des planches provenant de différentes boîtes.

- Les planches « A » sont marquées du code d'impression à jet d'encre « A » dans la rainure.
- Les planches « B » sont marquées du code d'impression à jet d'encre « B » dans la rainure.

5. Prenez une planche A et une planche B complètes et enlevez l'angle de 45° du bord de languette des deux planches.

- Si les deux murs de départ ne sont pas parfaitement d'équerre, vous pourriez devoir enlever davantage des planches de départ.

6. En commençant par le coin gauche de la pièce, placez la planche A avec le long bord de languette contre les cales d'espacement le long du mur de départ. Enclenchez les planches A et B en enclenchant la languette de la planche B dans la rainure de la planche A.

- Après avoir joint les planches, assurez-vous qu'elles soient correctement alignées. Les pointes des planches doivent former un angle de 90°. Vous pouvez utiliser une équerre de 90° pour vérifier l'angle/l'alignement.

7. Une fois les planches correctement placées, tapez sur le joint à l'aide d'un maillet et, à l'aide d'une cale de frappe, tapez le long du bord droit pour fermer tout espacement.

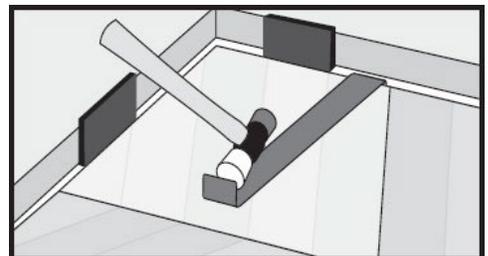
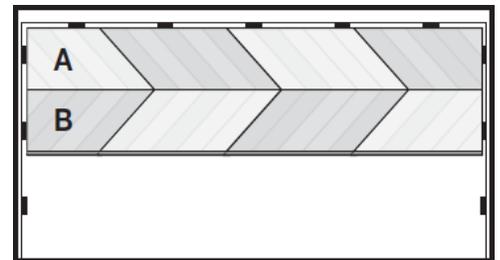
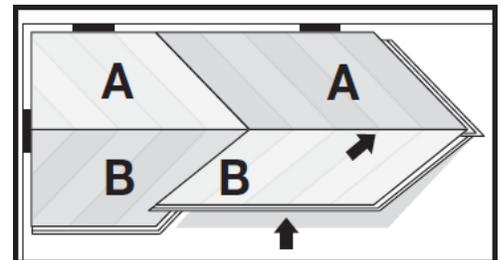
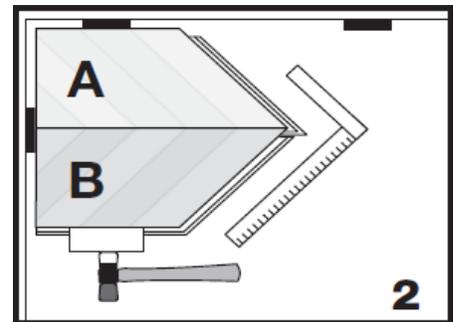
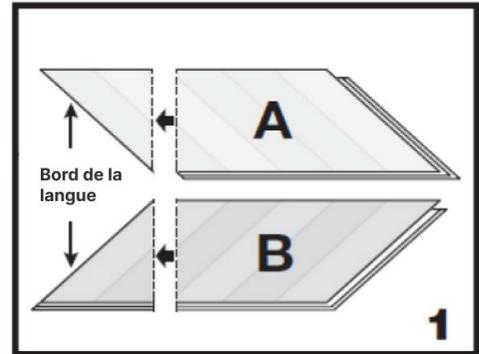
8. Continuez l'installation en répétant les étapes d'équarrissage et de fermeture des joints jusqu'à ce que toutes les planches de pleine grandeur soient installées dans les deux premières rangées. Toute la première rangée (le long du mur) sera constituée de planches A, la deuxième rangée de planches B.

9. Il est essentiel que les pointes soient alignées avec précision (formant des angles de 90°) tout au long de l'installation.

10. Une fois que toutes les planches de pleine longueur ont été installées dans les deux premières rangées, coupez les deux dernières planches à la longueur voulue, en conservant l'espace d'expansion créé par les cales d'espacement. Si vous avez une petite pièce de forme triangulaire, de moins de 6 po, nous vous recommandons d'appliquer une petite quantité de « colle instantanée » sur le bord de la planche avec rainure.

11. Répétez les étapes ci-dessus jusqu'à ce que vous atteigniez la dernière rangée.

12. Pour installer la dernière rangée, coupez les planches à la largeur requise, si nécessaire. Commencez à installer les planches le long du mur et utilisez une barre de traction pour fixer les longs bords l'un à l'autre. (Continuez à n'utiliser le maillet que sur les bords court



# Instructions d'installation de nez de marche affleurant au revêtement de sol

## Introduction

Ce guide d'installation fournit des instructions étape par étape pour l'installation correcte de nez de marche affleurants, pour une finition homogène et durable de votre cage d'escalier. Veuillez suivre attentivement les instructions pour obtenir les meilleurs résultats.

## Préparation

### 1. Préparation de la surface:

- Commencez par vous assurer que la surface où le nez de marche sera installé soit totalement exempte de saletés et de débris. Il s'agit là d'une condition essentielle pour une installation réussie.
- Sablez ou scarifiez l'arrière du nez de marche ainsi que la surface d'installation pour créer une surface rugueuse. Cette rugosité est essentielle pour assurer une forte adhérence de l'adhésif.

### 2. Choix de l'adhésif:

- Pour l'installation du nez de marche, utilisez un adhésif à prise ferme. Nous recommandons d'utiliser l'adhésif PL Premium pour le nez de marche en raison de sa forte capacité d'adhérence et de sa durabilité.
- Appliquez une bande de 2 pieds d'adhésif pour revêtement de sol sous le revêtement de sol adjacent à l'endroit où le nez de marche sera placé. Cela permet d'assurer la stabilité et d'éviter les mouvements.

## Installation

### 1. Collage du nez de marche:

- Placez soigneusement le nez de marche à l'endroit prévu. Appuyez fermement pour vous assurer qu'il repose correctement sur l'adhésif.
- Certains installateurs choisissent de clouer le nez de marche au plancher pour le maintenir en place pendant que l'adhésif durcit. Il s'agit d'une étape facultative, mais qui peut s'avérer utile pour maintenir l'alignement.

### 2. Touches de finition:

- Une fois le nez de marche installé, vérifiez s'il n'y a pas de vide ou d'espacement. Utilisez un produit de calfeutrage de couleur assortie pour combler ces espacements, afin d'obtenir une apparence homogène.
- Laissez l'adhésif durcir complètement conformément aux instructions du fabricant avant de soumettre le nez de marche à un poids ou à une pression quelconque.

## Conclusion

En suivant ces instructions détaillées, vous vous assurez d'une installation professionnelle et durable du nez de marche affleurant à votre revêtement de sol. Un entretien régulier et la réparation immédiate de tout dommage prolongeront la durée de vie et la beauté de votre installation. Si vous avez des doutes ou si vous avez besoin d'aide supplémentaire, consultez un professionnel de l'installation de revêtements de sol.

## CHALET OU RÉSIDENCE TROIS SAISONS

Les lamelles et les tuiles SureWood à chevrons peuvent être installées dans les endroits où la température ambiante n'est pas régulée, comme c'est le cas pour un chalet ou une résidence 3 saisons. Toute variation de température ou d'humidité relative peut avoir une incidence sur le séchage de l'adhésif et la qualité de l'installation. Pendant l'installation et au cours des 48 heures précédant et suivant l'installation, une température entre 18 à 27 °C (65 à 80 °F) et une humidité d'environ 35 % à 55 % doivent être maintenues dans la pièce d'installation. La pièce d'installation doit être fermée et ne pas être exposée aux éléments ou à la lumière directe du soleil pendant une longue période. Tout écart par rapport à ces températures ou une mauvaise installation peut endommager le produit et annulerait toute garantie.

## ENTRETIEN

L'entretien de votre revêtement de sol SureWood à chevrons n'aura jamais été aussi simple. Twelve Oaks déploie tous les efforts pour vous offrir des revêtements de sol qui sont « pratiquement sans entretien ». Un entretien régulier à l'aide d'un aspirateur, d'un balai ou d'une vadrouille est habituellement suffisant pour garder le plancher propre.

Bien que les revêtements de sol SureWood à chevrons soient d'ordinaire assez résistants aux dommages causés par l'humidité, une humidité excessive du sous-plancher peut favoriser la croissance de moisissures. Par conséquent, nous vous recommandons d'essuyer immédiatement tout liquide renversé, et de nettoyer régulièrement le plancher à l'aide d'une vadrouille humide et des nettoyants appropriés. Pour obtenir plus de conseils sur le sujet, communiquez avec votre détaillant de revêtement de sol Twelve Oaks. Twelve Oaks ne peut en aucun cas être tenu responsable de toute défaillance du produit découlant de dommages ou de défauts associés à un nettoyage ou à un entretien inadéquat ou s'y rapportant.

Si vous avez un doute sur la façon de bien entretenir votre revêtement de sol et voulez en savoir plus, veuillez visiter notre site Web au [www.twelveoaks.ca](http://www.twelveoaks.ca).

## PROTECTION

Même si nos revêtements SureWood à chevrons sont conçus pour les endroits très passants et l'usage commercial léger, il est tout de même nécessaire d'installer des paillasons à toutes les entrées extérieures pour protéger votre plancher de l'humidité et de la saleté provenant de l'extérieur. Utiliser sous les pattes des meubles des coussinets protecteurs qui ne tachent pas le plancher ou le marquent, comme des coussinets de feutre. Nous vous recommandons de remplacer les roulettes en plastique de vos meubles par des roulettes larges en caoutchouc souple ou en polyuréthane. Inspecter fréquemment et remplacer au besoin tout protecteur ou toute roulette endommagée pour éviter de rayer ou de marquer le plancher.

Entretenir et couper régulièrement les griffes de vos animaux de compagnie afin d'éviter qu'ils ne rayent le plancher.

Il est important de protéger votre revêtement de sol d'une exposition prolongée aux rayonnements directs ou intenses du soleil, car cela aura pour effet d'accélérer le processus de changement de couleur. La chaleur combinée à une exposition prolongée à la lumière directe du soleil ou à un éclairage intense peut changer la couleur de votre plancher ou même le faire bouger. Les revêtements de sol SureWood à chevrons sont résistants à la décoloration, mais avec le temps un certain changement de couleur est normal.

Ne pas faire glisser les meubles ou appareils sur le sol, car cela risquerait de rayer le plancher.